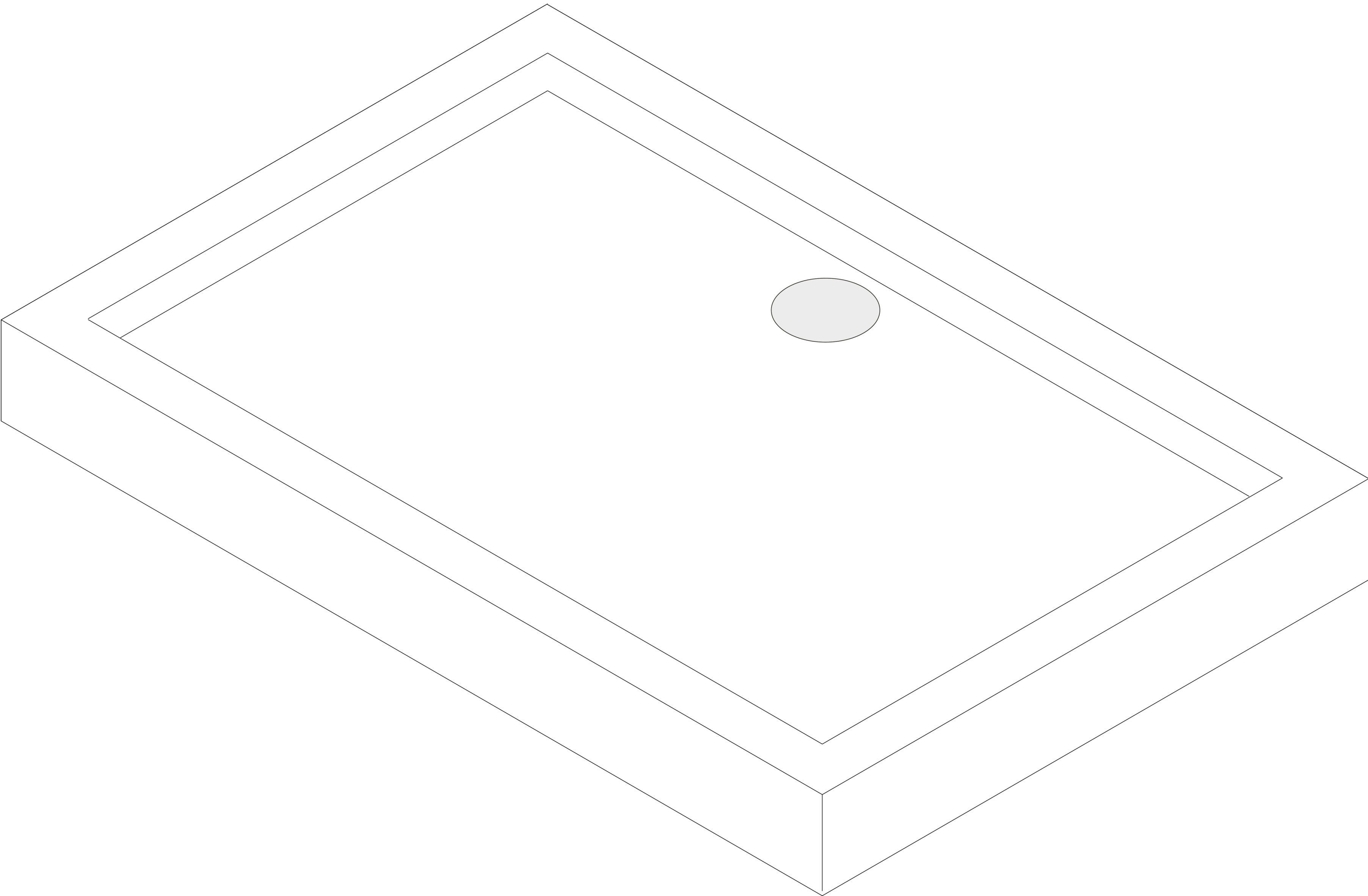


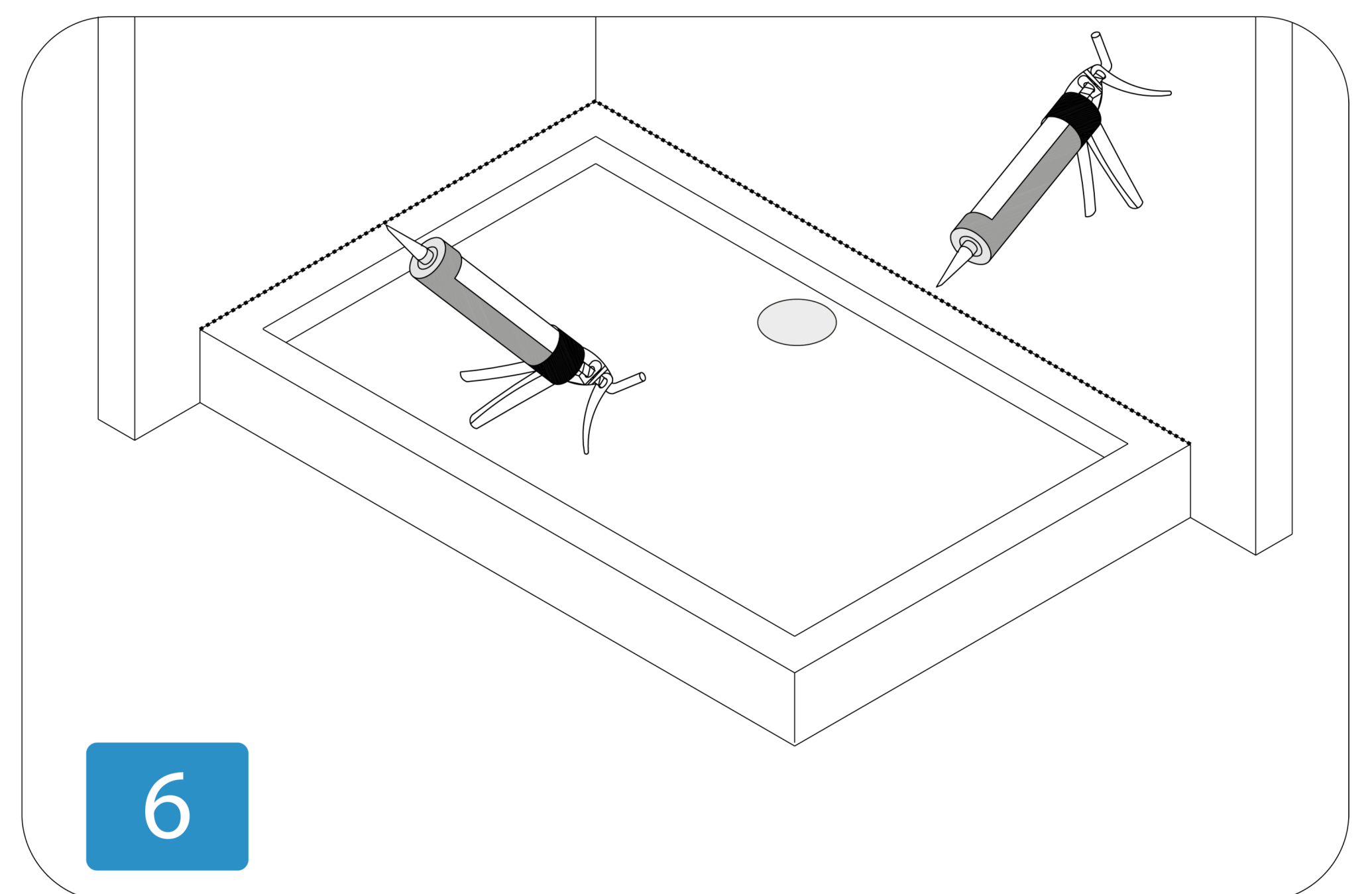
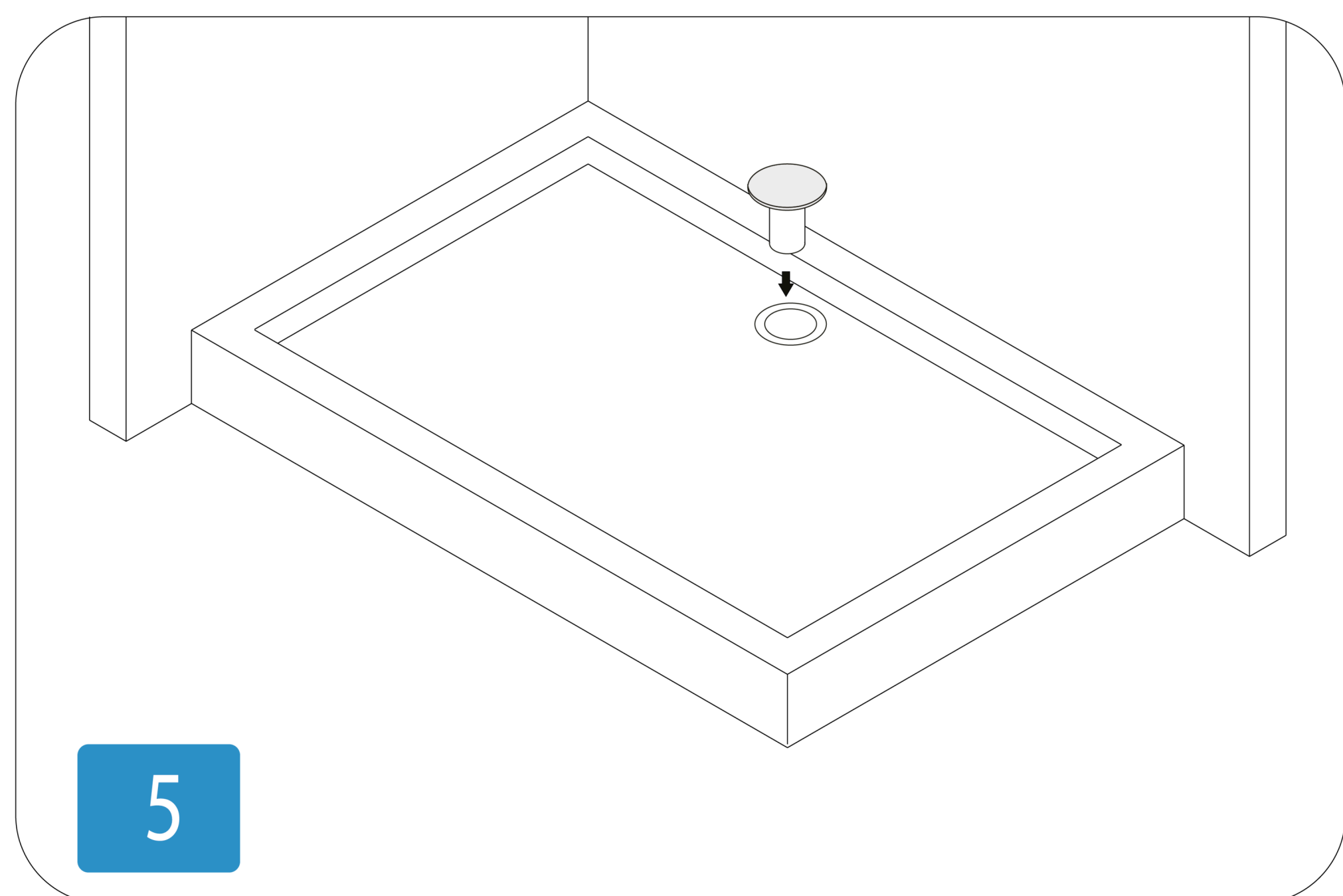
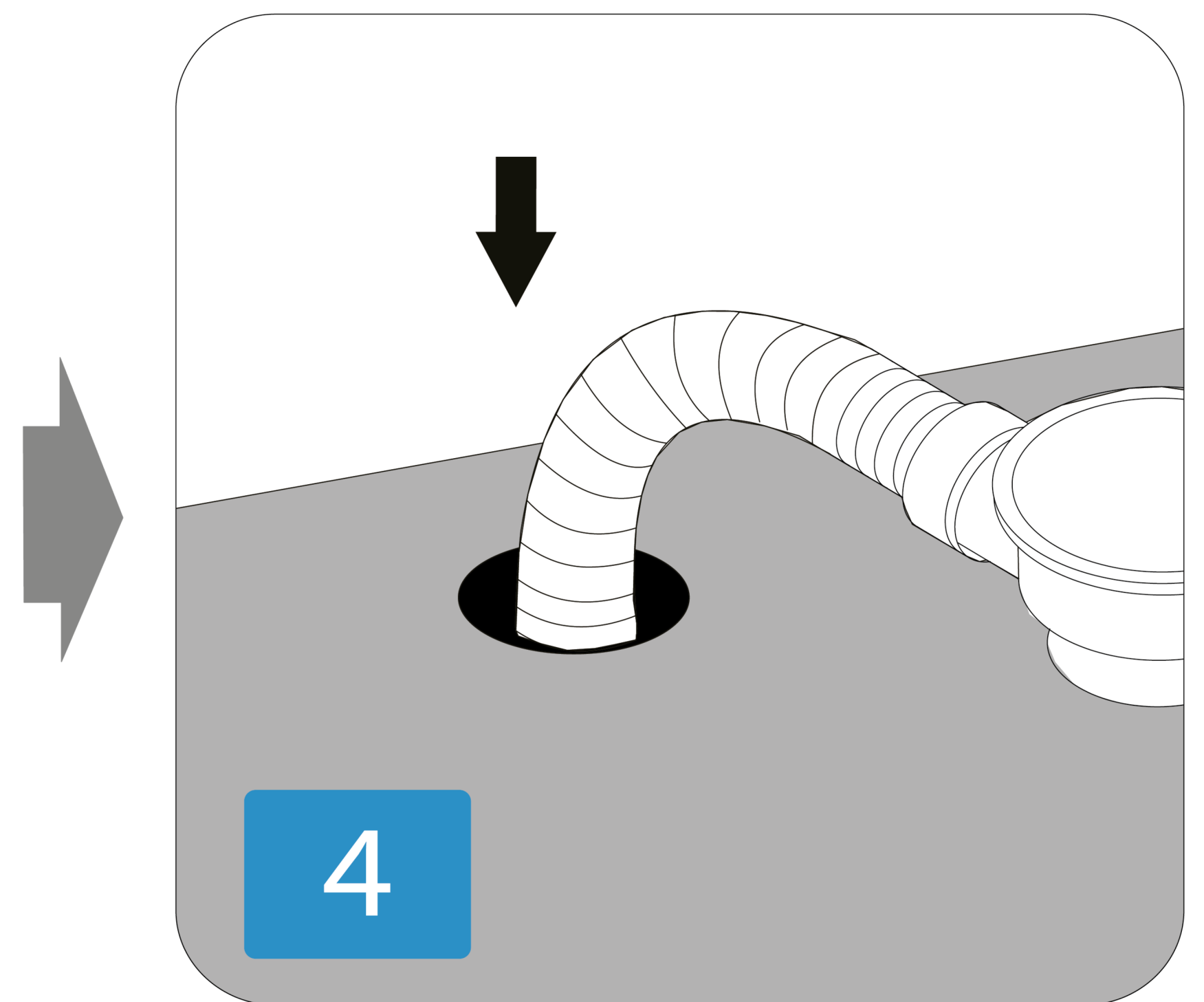
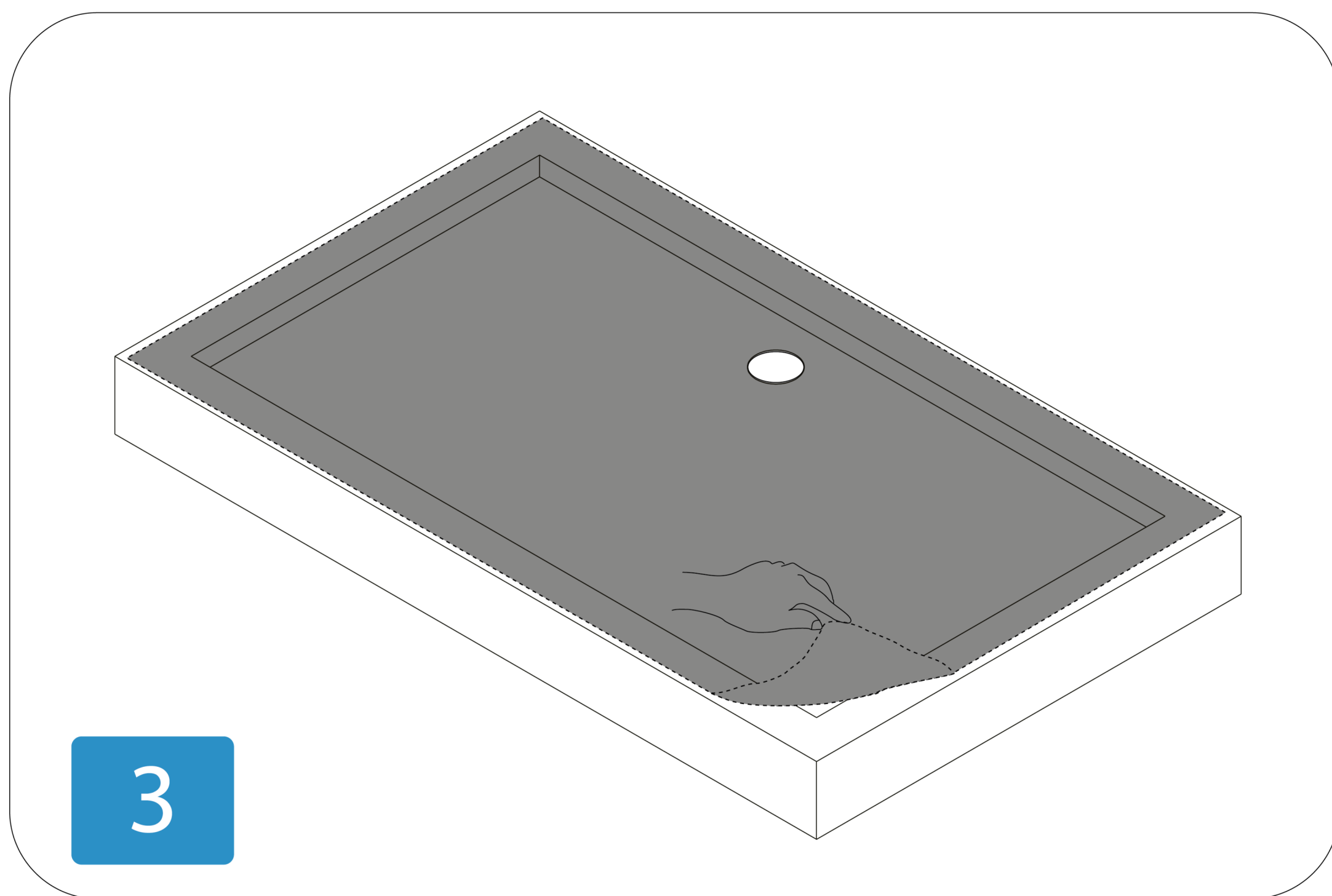
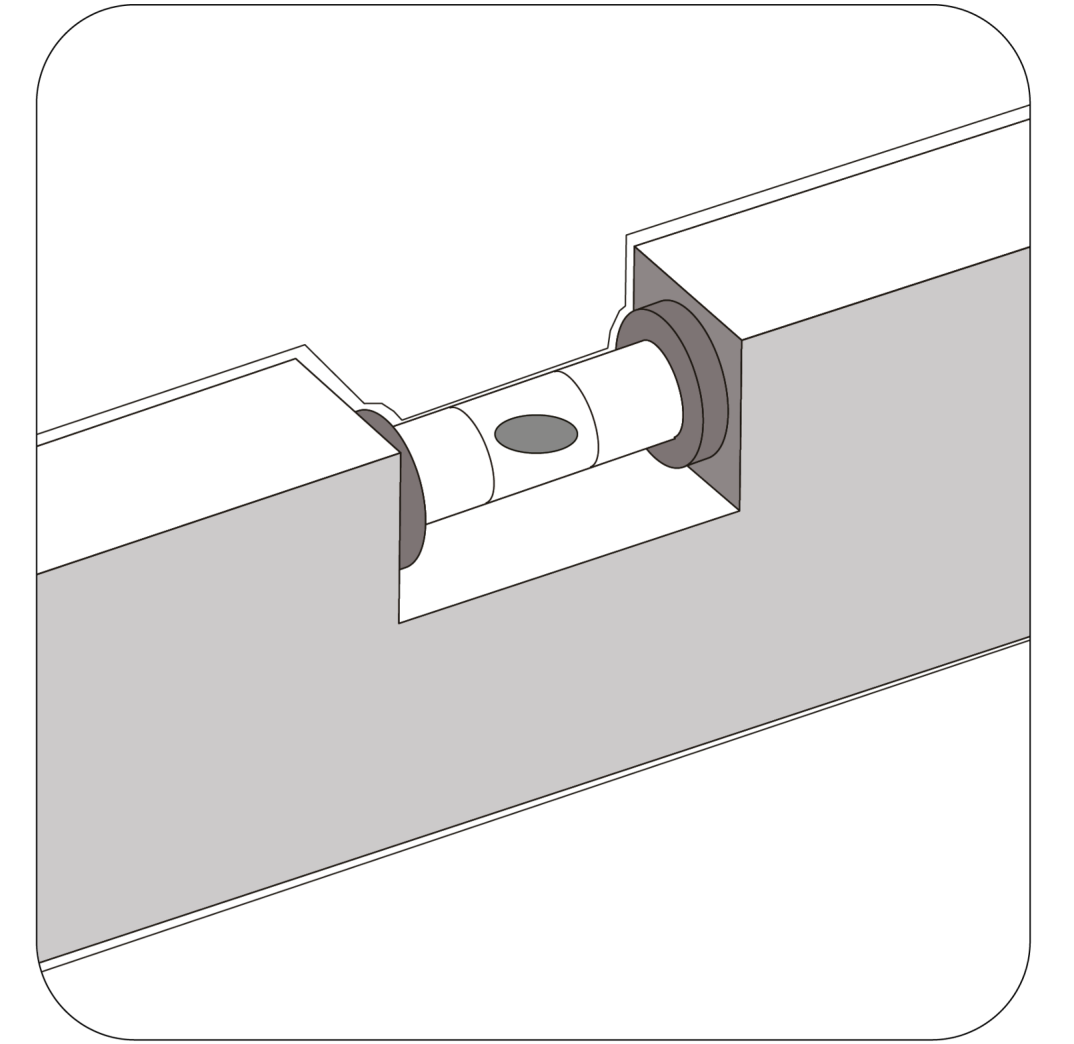
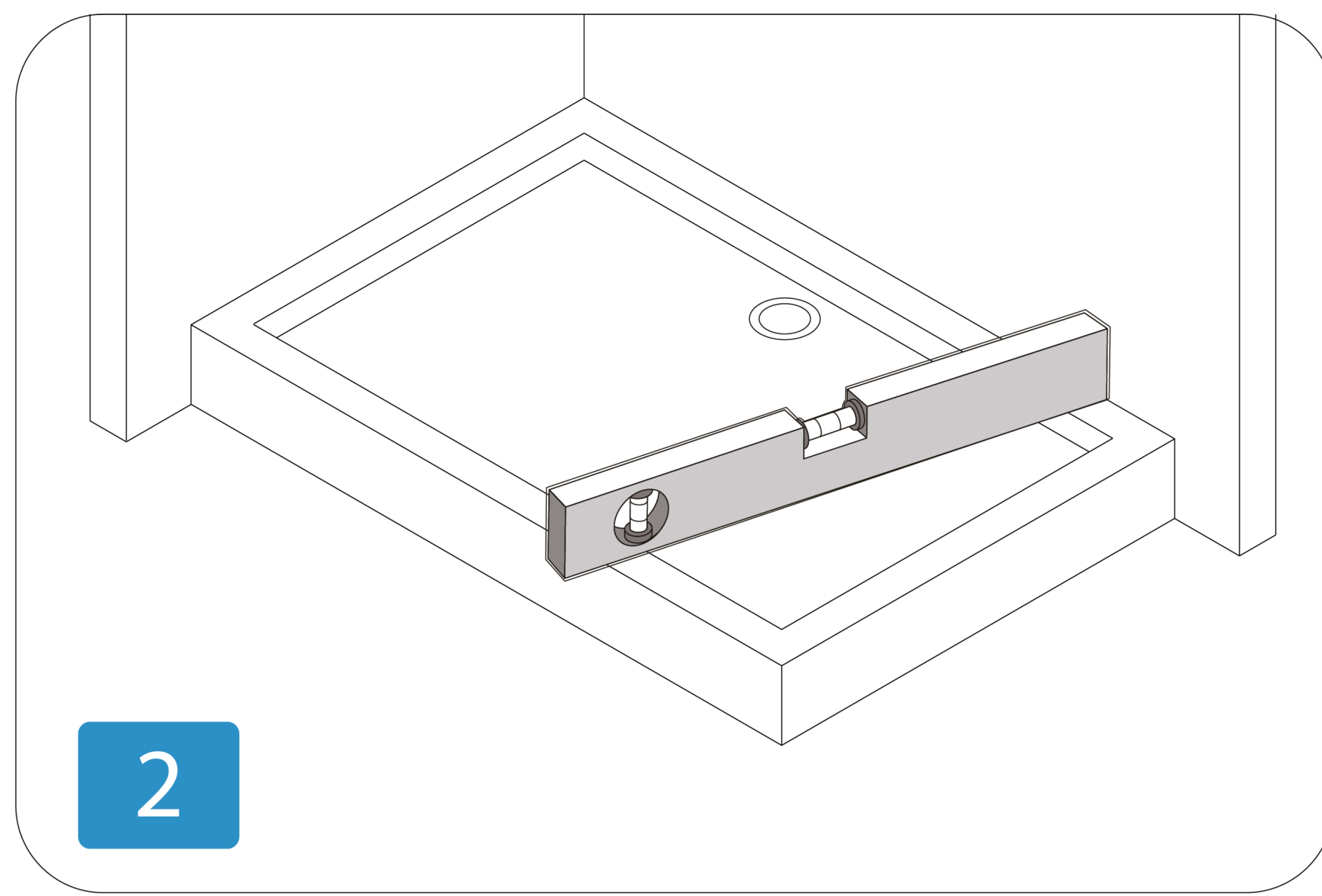
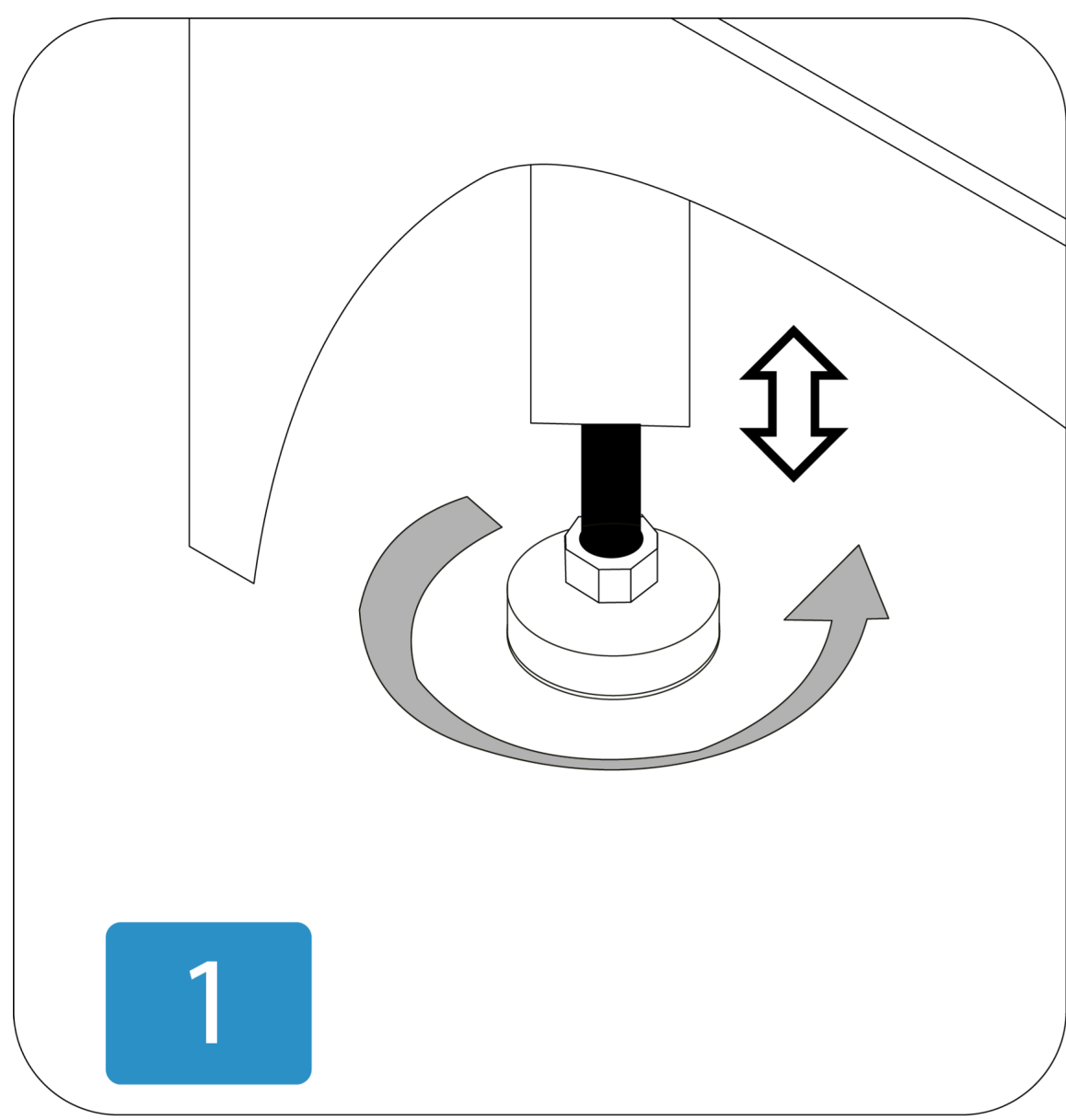
RIO

MEXEN

BRODZIK AKRYLOWY



[PL] Instrukcja montażu [EN] Assembly Instructions [DE] Montageanleitung [FR] Instructions de montage [IT] Istruzioni di montaggio
[ES] Instrucciones de montaje [NL] Montage-instructies [RU] Инструкция по монтажу [SV] Monteringsanvisning [NO]
Monteringsanvisning [DA] Monteringsvejledning [FI] Asennusohje [CS] Montážní návod [PT] Instruções de montagem [HU] Szerelési
útmutató [RO] Instrucțiuni de montaj [EL] Οδηγίες συναρμολόγησης [SK] Návod na montáž [UK] Інструкція з монтажу [HR] Upute za
montažu [LT] Montavimo instrukcija [BG] Инструкция за монтаж [SL] Navodila za montažo [LV] Montāžas instrukcija [ET]
Paigaldusjuhend [SR] Упутство за монтажу [IS] Samsetningarleiðbeiningar [SQ] Udhëzime për montim [MK] Инструкции за монтажа
[MT] Istruzzjonijiet għall-assemblaġġ



[PL]
1. Dostosuj wysokość do warunków panujących na podłodze
2. Sprawdź czy brodzik jest odpowiednio wypoziomowany
3. Usuń folię ochronną z powierzchni brodzika
4. Doprowadź rurkę syfonu do odpływu kanalizacji
5. Zamontuj pokrywę syfonu - jeśli wcześniej została zdemonstowana, fabrycznie jest zamontowana.
6. Brodzik osadź na stałe oraz uszczelnij silikonem, nie używaj brodzika przez 24 godziny, do momentu zastygnięcia silikonu.
Ważne! Przed instalacją kabiny oraz montażu brodzika na stałe, upewnij się, czy brodzik jest szczelny, czy woda z każdego obszaru brodzika spływa właściwie oraz czy nie występują jakiegokolwiek inne problemy.

[EN]
1. Adjust the height to the floor conditions
2. Check if the shower tray is properly leveled
3. Remove the protective film from the surface of the shower tray
4. Connect the siphon pipe to the sewage drain
5. Install the siphon cover – if it was previously removed, it is factory-installed by default.
6. Fix the shower tray permanently and seal it with silicone; do not use the tray for 24 hours until the silicone has set.
Important! Before installing the shower enclosure and permanently mounting the tray, ensure that it is watertight, that water flows properly from every area, and that there are no other issues.

[DE]
1. Passen Sie die Höhe den Bodenverhältnissen an
2. Überprüfen Sie, ob die Duschwanne richtig ausgerichtet ist
3. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Oberfläche der Duschwanne
4. Führen Sie das Siphonrohr zum Abwasseranschluss
5. Bringen Sie die Siphonabdeckung an – falls sie zuvor entfernt wurde, ist sie werkseitig montiert.
6. Befestigen Sie die Duschwanne dauerhaft und dichten Sie sie mit Silikon ab; benutzen Sie die Duschwanne 24 Stunden lang nicht, bis das Silikon ausgehärtet ist.
Wichtig! Vor der Installation der Duschkabine und der endgültigen Befestigung der Duschwanne stellen Sie sicher, dass die Wanne dicht ist, das Wasser ordnungsgemäß aus allen Bereichen abfließt und keine weiteren Probleme bestehen.

[FR]
1. Ajustez la hauteur en fonction des conditions du sol
2. Vérifiez que le receveur de douche est bien de niveau
3. Retirez le film protecteur de la surface du receveur
4. Raccordez le tuyau du siphon à l'évacuation
5. Installez le couvercle du siphon – s'il a été démonté auparavant, il est installé en usine.
6. Fixez le receveur de manière permanente et étanchéifiez-le avec du silicone ; ne l'utilisez pas pendant 24 heures, le temps que le silicone sèche.
Important ! Avant d'installer la cabine et de fixer définitivement le receveur, assurez-vous qu'il est étanche, que l'eau s'écoule correctement depuis toutes les zones et qu'aucun autre problème ne se présente.

[IT]
1. Regola l'altezza in base alle condizioni del pavimento
2. Verifica che il piatto doccia sia correttamente livellato
3. Rimuovi la pellicola protettiva dalla superficie del piatto
4. Collega il tubo del sifone allo scarico
5. Installa il coperchio del sifone – se precedentemente rimosso, è preinstallato dalla fabbrica.
6. Fissa il piatto doccia in modo permanente e sigillalo con silicone; non utilizzarlo per 24 ore fino a completa asciugatura del silicone.
Importante! Prima di installare la cabina e fissare definitivamente il piatto, assicurati che sia impermeabile, che l'acqua defluisca correttamente da ogni area e che non vi siano altri problemi.

[ES]
1. Ajusta la altura según las condiciones del suelo
2. Comprueba que el plato de ducha esté bien nivelado
3. Retira la película protectora de la superficie del plato
4. Conecta el tubo del sifón al desagüe
5. Coloca la tapa del sifón – si se retiró anteriormente, viene instalada de fábrica.
6. Fija el plato de ducha permanentemente y séllalo con silicona; no lo utilices durante 24 horas hasta que la silicona haya secado.
¡Importante! Antes de instalar la mampara y fijar el plato de ducha, asegúrate de que sea estanco, que el agua se drene correctamente desde todas las zonas y que no haya otros problemas.

[NL]
1. Pas de hoogte aan op de omstandigheden van de vloer
2. Controleer of de douchebak goed waterpas staat
3. Verwijder de beschermfolie van het oppervlak van de douchebak
4. Sluit de sifonbuis aan op de afvoer
5. Monteer de sifondeksel – als deze eerder is verwijderd, is deze standaard in de fabriek gemonteerd.
6. Bevestig de douchebak permanent en dicht deze af met siliconen; gebruik de douchebak 24 uur niet totdat de siliconen zijn uitgehard.
Belangrijk! Controleer vóór installatie van de douchecabine en definitieve plaatsing van de bak of de bak waterdicht is, of het water goed wegloopt vanaf alle delen, en of er geen andere problemen zijn.

[RU]
1. Отрегулируйте высоту в соответствии с условиями пола
2. Убедитесь, что поддон выровнен по уровню
3. Удалите защитную пленку с поверхности поддона
4. Подсоедините трубку сифона к сливу канализации
5. Установите крышку сифона – если она была ранее снята, она установлена с завода.
6. Закрепите поддон на постоянной основе и герметизируйте его силиконом; не используйте поддон в течение 24 часов до полного затвердевания силикона.
Важно! Перед установкой кабины и окончательной фиксацией поддона убедитесь, что поддон герметичен, вода правильно стекает со всех участков и не возникает других проблем.

[SV]
1. Justera höjden efter golvets förhållanden
2. Kontrollera att duschbrickan är i nivå
3. Ta bort skyddsfilmen från duschbrickans yta
4. Anslut sifonröret till avloppet
5. Montera vattenlåsets lock – om det tidigare demonterats är det fabriksmonterat.
6. Fäst duschbrickan permanent och täta med silikon; använd den inte på 24 timmar tills silikonet har härdat.
Viktigt! Innan du installerar duschkabinen och fäster duschbrickan permanent, kontrollera att den är vattentät, att vattnet rinner ut ordentligt från alla områden och att det inte finns några andra problem.

[NO]
1. Juster høyden i henhold til gulvforholdene
2. Sjekk om dusjbrettet er i vater
3. Fjern beskyttelsesfilmen fra overflaten på dusjbrettet
4. Koble røret fra vannlåsen til avløpet
5. Monter lokket på vannlåsen – hvis det tidligere ble fjernet, er det fabrikkmontert.
6. Fest dusjbrettet permanent og forsegl med silikon; ikke bruk det før etter 24 timer når silikonen har herdet.
Viktig! Før du installerer dusjkabinettet og fester dusjbrettet permanent, må du forsikre deg om at brettet er tett, at vannet renner ordentlig fra alle områder, og at det ikke finnes andre problemer.

[DA]
1. Juster højden efter gulvforholdene
2. Kontroller, at brusekarret er i vater
3. Fjern beskyttelsesfilmen fra overfladen af brusekarret
4. Tilslut sifonrøret til afløbet
5. Monter dækslet til vandlåsen – hvis det tidligere er afmonteret, er det fabriksmonteret.
6. Fastgør brusekarret permanent og tæt med silikone; brug det ikke i 24 timer, før silikonen er hærdet.
Vigtigt! Før installation af kabinen og permanent fastgørelse af brusekarret, skal du sikre dig, at det er tæt, at vandet løber korrekt fra alle områder, og at der ikke er andre problemer.

[FI]
1. Säädä korkeus lattian olosuhteiden mukaan
2. Tarkista, että suihkuallas on vaakasuorassa
3. Poista suojakalvo suihkualtaan pinnasta
4. Yhdistä hajulukon putki viemäriin
5. Asenna hajulukon kansi – jos se on aiemmin poistettu, se on tehtaalla valmiiksi asennettu.
6. Kiinnitä suihkuallas pysyvästi ja tiivistä silikonilla; älä käytä allasta 24 tuntiin, ennen kuin silikoni on kovettunut.
Tärkeää! Ennen suihkukaapin asentamista ja altaan lopullista kiinnittämistä varmista, että allas on tiivis, että vesi valuu kunnolla jokaiselta alueelta eikä muita ongelmia ilmene.

[CS]

- 1. Přizpůsobte výšku podmínkám na podlaze
 - 2. Zkontrolujte, zda je sprchová vanička správně vyrovnaná
 - 3. Odstraňte ochrannou fólii z povrchu vaničky
 - 4. Připojte sifonovou trubku k odpadnímu potrubí
 - 5. Namontujte kryt sifonu – pokud byl dříve demontován, je z výroby již nasazen.
 - 6. Vaničku nainstalujte napevno a utěsněte silikonem; nepoužívejte ji po dobu 24 hodin, dokud silikon nezatvrdne.
- Důležité! Před instalací kabiny a trvalým usazením vaničky se ujistěte, že je vanička těsná, voda ze všech částí správně odtéká a nevyskytují se žádné další problémy.

[PT]

- 1. Ajuste a altura de acordo com as condições do chão
 - 2. Verifique se o prato de duche está devidamente nivelado
 - 3. Remova o filme protetor da superfície do prato
 - 4. Conecte o tubo do sifão ao esgoto
 - 5. Instale a tampa do sifão – se tiver sido removida, vem pré-instalada de fábrica.
 - 6. Fixe o prato de duche de forma permanente e vede com silicone; não o utilize durante 24 horas até o silicone secar.
- Importante! Antes de instalar a cabine e fixar definitivamente o prato, certifique-se de que está estanque, que a água escoa corretamente de todas as áreas e que não existem outros problemas.

[HU]

- 1. Igazítsa a magasságot a padlóviszonyokhoz
 - 2. Ellenőrizze, hogy a zuhanytálca megfelelően vízszintbe van-e állítva
 - 3. Távolítsa el a védőfóliát a zuhanytálca felületéről
 - 4. Csatlakoztassa a szifoncsövet a lefolyóhoz
 - 5. Szerelje fel a szifontakarót – ha korábban eltávolították, gyárilag már felszerelt.
 - 6. A zuhanytálcat rögzítse véglegesen, és szigetelje le szilikonnal; ne használja 24 órán keresztül, amíg a szilikon meg nem köt.
- Fontos! A kabin felszerelése és a zuhanytálca végleges rögzítése előtt győződjön meg arról, hogy a tálca vízzáró, a víz minden területről megfelelően lefolyik, és nincs más probléma.

[RO]

- 1. Ajustați înălțimea în funcție de condițiile podelei
 - 2. Verificați dacă cădița de duș este corect nivelată
 - 3. Îndepărtați folia de protecție de pe suprafața cădiței
 - 4. Conectați tubul sifonului la evacuarea canalizării
 - 5. Montați capacul sifonului – dacă a fost demontat anterior, este montat din fabrică.
 - 6. Fixați definitiv cădița de duș și etanșați cu silicon; nu o folosiți timp de 24 de ore până când siliconul se întărește.
- Important! Înainte de a instala cabina și de a fixa definitiv cădița, asigurați-vă că aceasta este etanșă, că apa se scurge corect din toate zonele și că nu există alte probleme.

[EL]

- 1. Ρυθμίστε το ύψος σύμφωνα με τις συνθήκες του δαπέδου
 - 2. Ελέγξτε αν η ντουζιέρα είναι σωστά ισοπεδωμένη
 - 3. Αφαιρέστε το προστατευτικό φιλμ από την επιφάνεια της ντουζιέρας
 - 4. Συνδέστε τον σωλήνα του σιφονιού στην αποχέτευση
 - 5. Τοποθετήστε το κάλυμμα του σιφονιού – αν είχε αφαιρεθεί, είναι εργοστασιακά εγκατεστημένο.
 - 6. Στερεώστε μόνιμα τη ντουζιέρα και σφραγίστε με σιλικόνη· μην τη χρησιμοποιήσετε για 24 ώρες μέχρι να στεγνώσει το σιλικόνη.
- Σημαντικό! Πριν την εγκατάσταση της καμπίνας και τη μόνιμη τοποθέτηση της ντουζιέρας, βεβαιωθείτε ότι είναι στεγανή, ότι το νερό ρέει σωστά από όλες τις περιοχές και ότι δεν υπάρχουν άλλα προβλήματα.

[SK]

- 1. Prispôsobte výšku podmienkam na podlahe
 - 2. Skontrolujte, či je sprchová vanička správne vyrovnaná
 - 3. Odstráňte ochrannú fóliu z povrchu vaničky
 - 4. Pripojte sifónovú trubku k odpadovému potrubiu
 - 5. Namontujte kryt sifónu – ak bol predtým demontovaný, je z výroby už osadený.
 - 6. Vaničku nainštalujte napevno a utesnite silikónom; nepoužívajte ju 24 hodín, kým silikón nestuhne.
- Dôležité! Pred inštaláciou kabíny a trvalým upevnením vaničky sa uistite, že je vanička tesná, voda správne odteká zo všetkých častí a nevyskytujú sa žiadne iné problémy.

[UK]

- 1. Відрегулюйте висоту відповідно до умов підлоги
 - 2. Перевірте, чи правильно вирівняно піддон
 - 3. Зніміть захисну плівку з поверхні піддона
 - 4. Підключіть трубку сифона до каналізаційного зливу
 - 5. Встановіть кришку сифона – якщо її раніше зняли, вона встановлюється на заводі.
 - 6. Закріпіть піддон стаціонарно та ущільніть силіконом; не використовуйте його протягом 24 годин до повного застигання силікону.
- Важливо! Перед встановленням kabіни та остаточним монтажем піддона переконайтеся, що він герметичний, вода правильно стікає з усіх ділянок і немає жодних інших проблем.

[HR]

- 1. Prilagodite visinu prema uvjetima na podu
 - 2. Provjerite je li tuš kada pravilno iznivelirana
 - 3. Uklonite zaštitnu foliju s površine kade
 - 4. Spojite cijev sifona na odvod
 - 5. Ugradite poklopac sifona – ako je ranije uklonjen, tvornički je unaprijed postavljen.
 - 6. Fiksirajte tuš kadu trajno i zabrtvite je silikonom; nemojte je koristiti 24 sata dok silikon ne očvrсне.
- Važno! Prije ugradnje kabine i trajnog postavljanja kade, provjerite je li kada vodonepropusna, odvodi li voda pravilno iz svih dijelova i postoje li drugi problemi.

[LT]

- 1. Sureguliuokite aukštį pagal grindų sąlygas
 - 2. Patikrinkite, ar dušo padėklas yra tinkamai išlygintas
 - 3. Nuimkite apsauginę plėvelę nuo padėklo paviršiaus
 - 4. Prijunkite sifono vamzdelį prie kanalizacijos
 - 5. Sumontuokite sifono dangtelį – jei jis buvo nuimtas, gamykloje jis būna jau uždėtas.
 - 6. Tvirtai pritvirtinkite padėklą ir užsandarinkite silikoniniu hermetiku; nenaudokite padėklo 24 valandas, kol silikonas visiškai nesukietės.
- Svarbu! Prieš montuodami kabina ir galutinai įtvirtindami padėklą, įsitinkite, kad jis yra sandarus, kad vanduo tinkamai nuteka iš visų vietų ir kad nėra jokių kitų problemų.

[BG]

- 1. Регулирайте височината според условията на пода
 - 2. Проверете дали душ подложката е правилно нивелирана
 - 3. Отстранете защитното фолио от повърхността на подложката
 - 4. Свържете тръбата на сифона към канализацията
 - 5. Монтирайте капака на сифона – ако преди това е бил свален, той е фабрично монтиран.
 - 6. Фиксирайте подложката за душ постоянно и я уплътнете със силикон; не я използвайте 24 часа, докато силиконът не се втвърди.
- Важно! Преди инсталиране на кабината и окончателното фиксиране на подложката, уверете се, че тя е херметична, че водата се оттича правилно от всички зони и че няма други проблеми.

[SL]

- 1. Prilagodite višino glede na pogoje na tleh
 - 2. Preverite, ali je tuš kad pravilno izravnana
 - 3. Odstranite zaščitno folijo s površine kadi
 - 4. Priključite sifonsko cev na odtok
 - 5. Namestite pokrov sifona – če je bil prej odstranjen, je tovarniško že nameščen.
 - 6. Tuš kad trajno pritrdite in zatesnite s silikonom; ne uporabljajte je 24 ur, dokler se silikon ne strdi.
- Pomembno! Preden namestite kabino in dokončno pritrdite kad, preverite, ali je kad tesna, ali voda pravilno odteka iz vseh delov in ali ni drugih težav.

[LV]

- 1. Pielāgojiet augstumu atbilstoši grīdas apstākļiem
 - 2. Pārbaudiet, vai dušas paliktnis ir pareizi izlīdzināts
 - 3. Noņemiet aizsargplēvi no paliktņa virsmas
 - 4. Pievienojiet sifona cauruli kanalizācijai
 - 5. Uztādiet sifona vāku – ja tas iepriekš tika noņemts, tas ir rūpnīcā uzstādīts.
 - 6. Dušas paliktni uzstādiet pastāvīgi un hermetizējiet ar silikonu; nelietojiet to 24 stundas, līdz silikons sacietē.
- Svarīgi! Pirms kabīnes uzstādīšanas un paliktņa galīgās nostiprināšanas pārliecinieties, ka tas ir hermētisks, ka ūdens pareizi notek no visām vietām un nav citu problēmu.

- [ET]
1. Reguleerige kõrgust vastavalt põranda tingimustele
 2. Kontrollige, kas dušialus on õigesti loodis
 3. Eemaldage dušialuse pinnalt kaitsekile
 4. Ühendage sifooni toru kanalisatsiooni äravooluga
 5. Paigaldage sifooni kate – kui see oli varem eemaldatud, siis see on tehasest eelpaigaldatud.
 6. Kinnitage dušialus püsivalt ja tihendage silikooniga; ärge kasutage dušialust 24 tundi enne, kui silikoon on täielikult kõvastunud.
- Tähtis! Enne kabiini paigaldamist ja aluse lõplikku kinnitamist veenduge, et alus on veekindel, vesi voolab kõigist piirkondadest korralikult ära ja muid probleeme pole.
- [SR]
1. Podesite visinu prema uslovima na podu
 2. Proverite da li je tuš kada pravilno nivelisana
 3. Uklonite zaštitnu foliju sa površine kade
 4. Povežite cev sifona sa odvodom kanalizacije
 5. Postavite poklopac sifona – ako je prethodno uklonjen, fabrički je već montiran.
 6. Fiksirajte tuš kadu trajno i zaptijte je silikonom; ne koristite je 24 sata dok silikon ne očvrsne.
- Važno! Pre ugradnje kabine i trajnog postavljanja kade, uverite se da je kada vodonepropusna, da voda pravilno otiče iz svih delova i da nema drugih problema.
- [IS]
1. Stilltu hæðina eftir aðstæðum á gólfi
 2. Athugaðu hvort sturtubotninn sé rétt stilltur
 3. Fjarlægðu hlífðarfilmu af yfirborði sturtubotnsins
 4. Tengdu rörið frá niðurfallinu við frárennsliskerfið
 5. Settu lok á niðurfallið – ef það hefur áður verið fjarlægt, þá er það fyrirfram uppsett frá verksmiðju.
 6. Festu sturtubotninn varanlega og þéttu með kílikoni; ekki nota sturtuna í 24 klukkustundir, þar til kílikonið hefur þornað.
- Mikilvægt! Áður en sturtuklefinn er settur upp og botninn festur varanlega, vertu viss um að hann sé vatnsheldur, að vatn renni rétt frá öllum svæðum og að engin önnur vandamál séu til staðar.
- [SQ]
1. Rregulloni lartësinë sipas kushteve të dyshemesë
 2. Kontrolloni nëse baza e dushit është e niveluar siç duhet
 3. Hiqni filmin mbrojtës nga sipërfaqja e bazës
 4. Lidhni tubin e sifonit me shkarkimin e kanalizimit
 5. Vendosni kapakun e sifonit – nëse është hequr më parë, është i montuar nga fabrika.
 6. Fiksoni bazën e dushit përfundimisht dhe vuloseni me silikon; mos e përdorni për 24 orë deri sa silikon të ngurtësohet.
- E rëndësishme! Para instalimit të kabinës dhe vendosjes përfundimtare të bazës, sigurohuni që ajo të jetë hermetike, që uji të rrjedhë siç duhet nga të gjitha zonat dhe që nuk ka probleme të tjera.
- [MK]
1. Прилагодете ја висината според условите на подот
 2. Проверете дали туш кадата е правилно израмнета
 3. Отстранете ја заштитната фолија од површината на кадата
 4. Поврзете ја цевката од сифонот со одводот
 5. Поставете го капакот на сифонот – доколку претходно е отстранет, фабрички е веќе монтиран.
 6. Трајно фиксирајте ја туш кадата и запечатете ја со силикон; не ја користете 24 часа додека силиконот не се стврдне.
- Важно! Пред инсталација на кабината и трајно поставување на кадата, уверете се дека е водоотпорна, дека водата правилно се одлива од сите делови и дека нема други проблеми.
- [MT]
1. Aġġusta l-għoli skont il-kundizzjonijiet tal-art
 2. Iċċekkja jekk il-pjanċa tad-doċċa hijiex livellata sew
 3. Neħhi l-film protettiv mill-wiċċ tal-pjanċa
 4. Qabbad it-tubu tas-sifon mal-ħruġ tad-drenaġġ
 5. Installa l-għatu tas-sifon – jekk tneħħa qabel, ikun diġà installat mill-fabbrika.
 6. Waħħal il-pjanċa b’mod permanenti u siġillaha bis-silikon; tużaxha għal 24 siegħa sakemm is-silikon jibbies.
- Importanti! Qabel tinstalla l-kabina u tiffissa b’mod permanenti l-pjanċa, kun ċert li hija issiġillata sew, li l-ilma jnixxi kif suppost minn kull zona u li ma hemmx problemi oħra.